



NOVIEMBRE 2024ko AZAROA

Filmoteca | Nafarroa **ko**
de Navarra | Filmoteca



NOVIEMBRE 2024ko AZAROA

ÍNDICE

03 | CINE Y CIENCIA VI

Naves misteriosas. 04

Robot Dreams. 05

06 | CINES AFRICANOS: REVISANDO EL PASADO, IMAGINANDO EL FUTURO

Mambar Pierrette. 07

Juwaa. 08

Dent pour dent. 09

Disco Afrika. 10

11 | SESIONES ESPECIALES

Premios NIFF 2024. 12

Expedición vasca al Everest. 14

15 | RETROSPECTIVA MONTXO ARMENDÁRIZ

Ikusmena + Las cartas de Alou. 16

Ikuska 11 + Historias del Kronen. 17

Secretos del corazón. 18

Silencio roto. 19

20 | SAM PECKINPAH

Duelo en la alta sierra. 21

La balada de Cable Hogue. 22

24 | EL ATENEO PRESENTA...

Gloria. 25

26 | FOCO PUNTO DE VISTA

La terminal. 27

28 | CALENDARIO

30 | INFORMACIÓN ÚTIL

FOTO PORTADA / AZALAREN ARGAZKIA:

Secretos del corazón
(Montxo Armendáriz, 1997)

CINE Y CIENCIA VI

ADltech, en colaboración con la Filmoteca de Navarra organiza la sexta edición de este sugerente ciclo de cine para todos los públicos con la ilusión de aportar otro granito de arena a la cultura científica de Navarra. El ciclo de Cine y ciencia se traslada al corazón de Pamplona dos sábados de octubre y dos de noviembre, en **Civivox Condestable**.

Como en ediciones anteriores, Conocer y Comprender es el objetivo de esta nueva edición del ciclo, y para ello volveremos a contar con la participación de personal investigador del Sistema Navarro de I+D+i (SINAI).

El programa está compuesto de filmes de carácter documental y de ficción, sin olvidar la mirada al cine clásico y reservando también una parcela al cine de animación, que en este caso ha sido realizado muy cerca y con amplia repercusión internacional.

Todas las sesiones cuentan con una presentación y posterior coloquio a cargo de ADltech/SINAI; y se proyectan con el equipo técnico de la Filmoteca de Navarra, en Versión Original Subtitulada en Español (V.O.S.E.).



CICLO ADITECH
CINE Y CIENCIA civivox



Ayuntamiento de Pamplona | Iruñeko Udala

ADltech
COORDINADOR SINAI
Sistema Navarro de I+D+i

SISTEMA
NAVARRO
DE **I+D+i**



NAFARROAK
I+G+b
SISTEMA





CINE Y CIENCIA VI (ADItch)

Larunbata 02 Sábado | 19:00h. Civivox Condestable

NAVES MISTERIOSAS

(*Silent Running* EE.UU., 1972)

Dirección: Douglas Trumbull.

Guion: Deric Washburn, Michael Cimino, Steven Bochco.

Fotografía: Charles F. Wheeler (C).

Música: Peter Schickele.

Intérpretes: Bruce Dern, Cliff Potts, Ron Rifkin, Jesse Vint.

Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en español.

Duración: 89 min.



En el siglo XXI, la vida vegetal ha desaparecido de la faz de la Tierra, y lo poco que queda aún de esa valiosa flora se encuentra en tres naves espaciales botánicas situadas en la órbita de Saturno. Con la esperanza depositada de que algún día se pueda repoblar de nuevo el planeta con las pocas especies existentes en las naves, el botánico Freeman Lowell se responsabiliza de su cuidado y mantenimiento de una de ellas, el Valley Forge, hasta que recibe una inesperada orden de destruir todas las especies y regresar a la Tierra.

En 1973, esta película fue nominada en los Premios Avoriaz Fantastic en la categoría de mejor película. Además, el director Douglas Trumbull y los guionistas Deric Washburn y Michael Cimino fueron nominados al premio Hugo a la mejor presentación dramática.

Presenta Edurne Baroja, investigadora del Instituto de Agrobiotecnología del CSIC.

CINE Y CIENCIA VI (ADItch)

Larunbata 09 Sábado | 19:00h. Civivox Condestable

ROBOT DREAMS

(España, 2023)

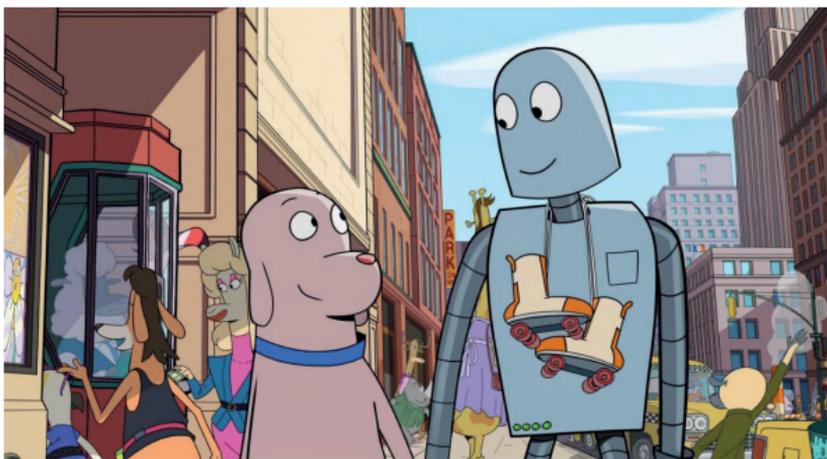
Dirección y guión: Pablo Berger.

Novela gráfica: Sara Varon.

Producción: Coproducción España-Francia; Arcadia Motion Pictures, Lokiz Films, Noodles Production, Les Films du Worso.

Idioma: Sin diálogos.

Duración: 102 min.



Dog es un perro solitario que vive en Manhattan. Un día decide construirse un robot, un amigo. La amistad de ambos crece hasta hacerse inseparables, al ritmo del Nueva York de los años ochenta. Una noche de verano, Dog, con gran pena, se ve obligado a abandonar a Robot en la playa. ¿Volverán a encontrarse?

Película nominada al Oscar a Mejor Película de Animación, ganadora de 2 Premios Goya y un Premio Gaudí.

Presenta Marisol Gómez Fernández, directora científica de NAIR Center.

CINES AFRICANOS: REVISANDO EL PASADO, IMAGINANDO FUTUROS

En su 24º edición, el consorcio **África Imprescindible** aterriza de nuevo en la sala de la Filmoteca de Navarra con una selección de los títulos más notables del cine africano de los últimos años. **Cines africanos: revisando el pasado, imaginando futuros** está compuesto exclusivamente de ficciones, género en expansión en los últimos años, rico en narrativas, estéticas e historias universales con acento local. Los cineastas convocados nos llevarán a Camerún, Senegal, Madagascar, Congo y la diáspora africana en Europa para ofrecernos unos relatos que, a través de la tragicomedia, la ficción con tintes documentales o los relatos de búsqueda de madurez hacen hincapié en vidas individuales fuertemente ancladas en sucesos históricos nacionales. Estos filmes ayudan a comprender el complejo presente de mujeres y hombres africanos imaginando futuros para las nuevas generaciones.

Inauguramos el ciclo con *Mambar Pierrette*, presentado en Cannes y primera incursión en el largometraje narrativo de su directora Rosine Mbakam, conocida por sus documentales. Rodada siguiendo el estilo observacional y con actores no profesionales interpretándose a sí mismos, este drama real es un retrato punzante de Pierrette, Sísifo camerunesa quien, contra viento y marea, lucha por mantener su oficio y a sus hijos.

Para acompañar su ópera prima –*Juwaa*– contaremos con su director, guionista y actor, el congoleño Njanji Mutiri. *Juwaa* muestra al joven Amani, forzado a encarar los fantasmas del pasado y tomar decisiones con consecuencias para su entorno cuando, tras una separación forzada de su madre con 10 años, se reúne con ella en Bruselas años después. De Senegal nos llega otra ópera prima: *Dent pour Dent*, de Ottis Ba Mamadou donde, en clave de tragicomedia coral rindiendo tributo a los pioneros Sèmbene y Mambéty, se nos muestran los efectos humanos de los planes de ajuste estructural de FMI. Por último, la multipremiada película *Disco Afrika*, de Luck Razabajaona, nos traslada al Madagascar actual donde Kwame, de 20 años, se enfrentará a la corrupción rampante en su país viéndose obligado a elegir, a ritmo de la mejor música, entre el individualismo y el despertar político.

Presenta y dirige el ciclo **Beatriz Leal Riesco**. Investigadora, comisaria y crítica de cine y arte especializada en África, Asia y Oriente Medio. Es Directora de programación del AFRIKALDIA IFF (Euskadi), crítica y comisaria independiente para centros de arte y filmotecas nacionales e internacionales.

 CINES AFRICANOS

Asteazkena 06 Miércoles | 19:30h.

MAMBAR PIERRETTE

(Bélgica, 2023)

Dirección y Guion: Rosine Mbakam

Fotografía: Fiona Brailon (C)

Sonido: Céline Bernard, Aline Gavroy, Loic Villiot

Intérpretes: Pierrette Aboheu, Karelle Kenmogne, Cécile Tchana, Fabrice Ndjeuthat, Marguerite Mbakop, Duval Franklin Nwodu Chinedu, Léonce Sonia Bangoub, Chamard Yotchou.

Idioma: V.O. en bamikele, francés y pidgin con subtítulos en español.

Duración: 93 min.



Mambar Pierrette es la historia de una mujer poderosa que lucha para mantener su oficio como costurera y su vida de madre soltera en las calles arrasadas por la lluvia de Duala. Aunque técnicamente un largometraje narrativo, la experiencia de su directora Rosine Mbaka como documentalista se traduce en su modo observacional de filmar la vida cotidiana de Pierrette como si hubiese sucedido de verdad. Con un elenco en su mayoría de actores profesionales que se interpretan a sí mismos, se enfatiza la sensación de autenticidad de este drama intensamente real.

En 2023, Rosine Mfeto Mbakam fue nominada por esta película en el SACD Award, el Directors' Fortnight dentro del Festival de Cannes. Dentro del London Film Festival en 2023 Rosine Mfeto Mbakam fue a su vez nominada al Sutherland Award. En el DocsBarcelona de 2024 fue nominada a mejor documental y en el IndieLisboa International Independent Film Festival de ese mismo año fue nominada al Premio Silvestre como mejor película.

Presenta: África imprescindible.

JUWAA

(Bélgica, 2021)

Dirección y guion: Nganji Mutiri

Fotografía: Quentin Devillers (C)

Música: Cloé Defosse

Intérpretes: Babetida Sadjo, Edson Anibal, Francisco Yvan Luzemo, Senso Nzuzi, Ady Natista, Claudio Dos Santos, Benjamin Boutboul, Mireille Mbayoko-Yaba, David Scarpuzza, Marc-Anthony Bokuma, Nganji Mutiri.

Idioma: V. O. en francés con subtítulos en español.

Duración: 87 min.



Amani tenía 10 años cuando se separó de su madre Riziki tras una noche traumática en Kinshasa. Con 20 años llega a Bruselas para reunirse con ella y continuar sus estudios. A Amani le tormenta el pasado y Riziki evita hablar de ello, al haber rehecho su vida junto a Raphaël. Más apasionado por el arte que por sus estudios, Amani los abandona y va a la deriva, huyendo de casa en busca de una nueva vida, pero su resentimiento se volverá en su contra con consecuencias para quienes le rodean.

En 2023, Babetida Sadjo fue nominada al premio a mejor actriz en los Premios Magritte de Bélgica. Película y directora recibieron una mención honorable en el Festival Internacional de Cine de Maratón, Atenas.

Presentan: Beatriz Leal y Nganji Mutiri.



CINES AFRICANOS

Asteazkena 20 Miércoles | 19:30h.

DENT POUR DENT

*(Senegal, 2021)***Dirección y guión:** Ottis Ba Mamadou.**Fotografía:** Benjamin Morel (C).**Música:** Amine Doukali.**Intérpretes:** Marc Zinga, Yves-Marina Gnahoua, Marcel Otete Kabeya.**Idioma:** V. O. en francés con subtítulos en español.**Duración:** 84 min.

Idrissa, burkinabé, vive en los suburbios de Dakar, Senegal. Debido a las restricciones impuestas por el FMI, ha perdido su trabajo como funcionario. Al quedarse sin sueldo y buscar sin éxito un nuevo empleado, se ve obligado a vivir a expensas de su mujer, Viviane. Su hija Aminta y su novio Moussa, ven cómo sus vidas de estudiantes se ven trastornadas por la situación económica impuesta al país. Tras varias humillaciones, Idrissa decide ir a ver a un morabito para preparar su venganza y recuperar su orgullo de hombre.

Presenta: Beatriz Leal.



CINES AFRICANOS

Asteazkena 27 Miércoles | 19:30h.

DISCO AFRIKA

(Francia, Madagascar, Mauricio, Sudáfrica, Qatar, 2023)

Dirección: Luck Razanajaona.

Guion: François Hébert, Marcello Novais Teles, Ludovic Rianando Randriamanantsoa, Luck Razanajaona.

Fotografía: Raphaël O'Byrne (C).

Intérpretes: Delanoël Parista Sambo, Laurette Ramasinjanahary, Joe Clarence Lerova, Drwina Razafimahaleo, Jérôme Oza, Domini-que Toditsara.

Idioma: V.O. en malgache con subtítulos en español.

Duración: 81 min.



Madagascar, hoy en día. Kwame, de 20 años, lucha por ganarse la vida en las minas clandestinas de zafiro. Un acontecimiento inesperado le lleva de vuelta a su pueblo natal. Al reencontrarse con su madre y sus viejos amigos, se enfrenta a la corrupción rampante que asola su país. Tendrá que elegir entre el dinero fácil y la lealtad, entre el individualismo y el despertar político.

Luck Razanajaona fue nominado en 2024 al Crystal Bear en el Festival Internacional de Cine de Berlín y nominado como mejor película en el Festival de Cine Internacional de Guanajuato.

Presenta: Beatriz Leal.

SESIONES ESPECIALES

Considerando que casi todas las sesiones son "especiales", en este capítulo agrupamos aquellas sesiones que no forman parte de un ciclo determinado, pero se incluyen en nuestra programación por alguna circunstancia particular.

La primera de estas sesiones recoge una selección de las películas premiadas en la reciente edición del Navarra International Film Festival (NIFF) que tuvo lugar el pasado mes de septiembre. Este certamen se define como un espacio de encuentro entre diversos creadores y disciplinas para promover la inclusión y generar un debate social a través del cine y de sus protagonistas.

La segunda sesión está especialmente dirigida a los aficionados al cine de montaña. Esta proyección está enmarcada dentro de la celebración del centenario de la Federación Vasco-Navarra de Montaña organizada desde el Club Deportivo Navarra y contará con la presencia del montañero Álex Txikon y el sherpa Pasang Temba.



NIFF

NAVARRA
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL



SESIÓN ESPECIAL. NIFF

Osteguna 07 Jueves | 19:30h.

PREMIOS NIFF 2024

Premio NIFF de Oro al Mejor Cortometraje de Navarra

El Que No Ve (España).

Dir: Natxo Leuza. V.O. 25'



El Que No Ve es la historia de cualquier persona que un día pierde el rumbo y abre las puertas a la exclusión social. Es el retrato humano de alguien que cae y de los movimientos que se suceden para poder levantarse. Es la vida, en primera persona, de Montxo Rejano. Es la vida de miles que caminan por las calles y nadie les ve.

Premio NIFF de Oro al Mejor Cortometraje del Festival

Europa (España).

Dir: Ekain Irigoien. V.O.S.E.8'



Lubna (10) ha llegado a París huyendo de la guerra. Allí puede ver cómo las ballenas sobrevuelan la torre Eiffel, mientras expresa el deseo de que sus padres puedan llegar junto a ella.

Premio NIFF de Oro DOCMA al Mejor Cortometraje Documental

Puzzleak (España).

Dir: Kote Camacho. V.O.S.E.15'

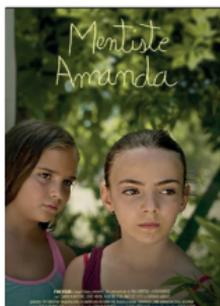


Una joven, al descubrir que circulan en internet ciertas imágenes de cuando era joven de las que no tenía noción, se ve obligada a reconstruir duros momentos de su vida, que su mente había tapado. Sin más alternativa que plantar cara a la situación.

Premio NIFF de Plata CIMA

Mentiste Amanda (España).

Dir: Eva Libertad y Nuria Muñoz. V.O.16'



Amanda y la Virgi juegan en un barranco cercano cuando llega un hombre que despierta el recelo de Amanda, pero él se gana su confianza jugando con el perro. Amanda accede a que el hombre le dé vueltas en el aire y este le manosea sus incipientes pechos. Amanda, en shock, decide marcharse de allí pero la Virgi prefiere quedarse jugando.

SESIÓN ESPECIAL. NIFF

Osteguna 07 Jueves | 19:30h.

PREMIOS NIFF 2024

Premio NIFF de Plata a la Mejor Dirección

Seis años, tres meses y doce días (Suiza).

Dir: Ilja Baumeier y Kathrin Wüscher. V.O.S.E. 8'



En una elegante mansión, Paul y Anna tienen una entrevista con Mirella, que está solicitando un puesto en el hogar. Durante la conversación, Mirella revela una conexión sorprendente con Paul que conduce a una profunda reflexión sobre su pasado y su integración.

Premio NIFF New Generation

Chiquita piconera (España).

Dir: Mey Montero. V.O.12'



Carmen y Rocío pertenecen a un linaje de lavanderas que desde hace generaciones bajan diariamente al río a lavar las ropas del pueblo. Un día Carmencita, la hija menor, aparece ahogada en el río y Carmen, la madre, se queda encerrada en la no aceptación, convencida del inminente regreso de la niña, cuyo fantasma se la sigue apareciendo en forma de sombra.

Premio NIFF de Oro DAMA al Mejor Guion

Regreso al armario (España).

Dir: Gerald b. Fillmore. V.O.10'



Tras diez años viviendo juntos, Sebastián va a decirle la verdad a Lucía sobre su orientación sexual. El pobre lleva años escondiéndose por miedo a que no le acepten pero por fin se ha decidido a contarle a Lucía la verdad: Sebastián es heterosexual. Ha llegado la hora de salir del armario, bueno, entrar.

SESIÓN ESPECIAL. 100 AÑOS FVNM

Osteguna 14 Jueves | 19:30h.

EXPEDICIÓN VASCA AL EVEREST 1980

(España)

Duración estimada: 90 min.



La expedición la dirigía Juan Ignacio Lorente y la formaban doce alpinistas: Ramón Arrue, José Urbietta, Felipe Uriarte, Xabier Erro, Ricardo Gallardo, Javier Garaoia, Emilio Hernando, Kike de Pablos, Luis Mari Sáenz de Olazagoitia, Ángel Rosen y Martín Zabaleta.

De la mano de Alex Txikon vamos a dar protagonismo al sherpa que ascendió en mayo de 1980 a la cima del Everest acompañando a Martín Zabaleta. Un sherpa que no estaba en primera línea de los escogidos para ayudar en la parte final de la ascensión y que el azar lo catapultó hasta la fama, no sin pasar penurias en la parte final y el penoso vivac a 8700 metros. Nos hablará sobre su vida a partir de aquel éxito y de la situación vital que le rodea en un país que ha sufrido en poco tiempo un terremoto devastador y más recientemente inundaciones que han asolado el valle de Kathmandu.

Se proyecta el documental de la expedición junto a una entrevista con traducción simultánea en la que repasará su vida personal y profesional desde que se tuvo que desplazar a la capital después de sufrir la destrucción del alojamiento turístico por una inundación. Instalado en Kathmandu consiguió sobrevivir y dar estudios a su descendencia.

Proyección y charla con Alex Txikon y Pasang Temba.

RETROSPECTIVA MONTXO ARMENDÁRIZ

La Filmoteca de Navarra tenía pendiente este reconocimiento, en forma de Retrospectiva, al cineasta navarro Montxo Armendáriz. El estreno del que sería su 10º largometraje, hubiera sido un momento idóneo, pero ese no llegaba. La ocasión nos la ha brindado la restauración encomendada por la Filmoteca Vasca de su primer largo (*Tasio*), aunque la integral ya estaba en nuestra mente.

El más internacional de los directores de nuestra tierra, quien acarició el Oscar de Hollywood y recogió el premio a la Mejor película europea con un filme tan próximo a nosotros como bellamente titulado, *Secretos del corazón*, posee una filmografía digna de ser recordada y absolutamente reveladora de un estilo personalísimo y casi inconfundible. La honestidad de sus planteamientos y la oportuna elección de los temas (desde la libertad, hasta el abominable abuso de menores, pasando por la denuncia de la intolerancia, la fatalidad de las drogas o la memoria histórica) le hacen merecedor de este homenaje filmográfico que se añade a su larga nómina de premios y reconocimientos, como el Premio Príncipe de Viana de la Cultura (1998) máximo reconocimiento de sus paisanos.

Sirva esta retrospectiva como reconocimiento desde la Filmoteca de Navarra a la insigne tarea del director navarro que nunca ha olvidado sus raíces y que ha contribuido con su creatividad a ayudarnos a pensar en cómo vivir en un mundo mejor; la más nobles de las tareas del ser humano.

PROGRAMA DE LA RETROSPECTIVA:

Viernes 8 de noviembre:

17:15: *Ikusmena* (1980) + *Las cartas de Alou* (1990).

19:30: *Ikuska 11* (1981) + *Historias del Kronen* (1995).

Viernes 15 de noviembre:

17:15: *Ikuska 11* (1981) + *Historias del Kronen* (1995).

19:30: *Secretos del corazón* (1997).

Viernes 22 de noviembre:

17:15: *Secretos del corazón* (1997).

19:30: *Silencio roto* (2001).

Viernes 13 de diciembre:

17:15: *Silencio roto* (2001).

19:30: *Escenario móvil* (2003).

Viernes 20 de diciembre:

19:30: *Obaba* (2004).

Viernes 27 de diciembre:

17:15: *Obaba* (2004).

19:30: *No tengas miedo* (2011).





IKUSMENA

(España, 1980)



Dirección y guión: Montxo Armendáriz.

Fotografía: Javier Aguirresarobe.

Música: Alberto Iglesias.

Intérpretes: Mirentxu Lumbreras, Maruja Cabañas, Luis Mendigutxia, Aurora Moneo y Manolo Monje.

Idioma: V.O. en castellano.

Duración: 12 min.

Una niña, durante la entrega de premios de un concurso de pintura de su colegio, recuerda cómo surgió y realizó su cuadro.

LAS CARTAS DE ALOU

(España, 1990)

Dirección y guión: Montxo Armendáriz.

Fotografía: Alfredo F. Mayo.

Música: Mendo y Fuster.

Intérpretes: Mulie Jarju, Eulalia Ramón, Ahmed El-Maaroufi, Akonio Dolo, Albert Vidal, Rosa Morata, Mamadou Lamine, Ly Babali, M'Barick Guisse, Joaquín Notario, etc

Idioma: V.O. en Español

Duración: 95 min.



Alou, un senegalés que ha ingresado ilegalmente a España, solo puede encontrar trabajos ocasionales debido a su situación. Gracias a las cartas que envía regularmente a sus padres, escuchamos sus experiencias y sentimientos mientras trata laboriosamente de integrarse a la sociedad española..

Concha de Oro y Mejor interpretación masculina en el Festival Internacional de Cine de San Sebastián. Premio FIPRESCI. Goya a la mejor fotografía y medalla del Círculo de Escritores Cinematográficos por mejor película, mejor fotografía y mejor guión original



RETROSPECTIVA MONTXO ARMENDÁRIZ

Ostirala 08 Viernes | 19:30h. / Ostirala 15 Viernes | 17:15h.**IKUSKA 11***(España, 1981)***Dirección y guión:** Montxo Armendáriz.**Fotografía:** Javier Aguirresarobe.**Música:** Antonio Montenegro.**Intérpretes:** Jaime de Armiñán.**Idioma:** V.O. en español.**Duración:** 10 min.

Recorrido por La Ribera, comarca situada al sur de Navarra.

HISTORIAS DEL KRONEN*(España, 1995)***Dirección:** Montxo Armendáriz.**Guion:** Montxo Armendáriz y José Ángel Mañas.**Fotografía:** Alfredo F. Mayo (C).**Música:** M.C.D., Reincidentes, The Lox, Australian Blonde, Terrorvision**Intérpretes:** Juan Diego Botto, Jordi Mollà, Núria Prims, Aitor Merino, Armando del Río, Pilar Castro, Eduardo Noriega.**Idioma:** V.O. en español.**Duración:** 95 min.

Carlos es un joven estudiante que apenas ha cumplido los 21 años. Le encanta provocar y transgredir. Se reúne todas las noches en la cervecería "Kronen" con sus amigos donde llevan al límite sus acciones. Un día ocurre algo que sitúa a Carlos y a su cuadrilla frente a una realidad que han intentado ignorar hasta el momento.

En 1996 ganó el premio Goya y la medalla al Círculo de Escritores Cinematográficos al mejor guión adaptado. Por otro lado, Juan Diego Botto fue nominado al Goya por actor revelación.

Presenta: José Félix Collazos.



RETROSPECTIVA MONTXO ARMENDÁRIZ

Ostirala 15 Viernes | 19:30h. / Ostirala 22 Viernes | 17:15h.

SECRETOS DEL CORAZÓN

(España, 1997)

Dirección y guión: Montxo Armendáriz.

Fotografía: Javier Aguirresarobe (C).

Sonido: Gilles Ortion.

Intérpretes: Carmelo Gómez, Charo López, Silvia Munt, Vicky Peña, Andoni Erburu, Álvaro Nagore.

Idioma: V.O. en español.

Duración: 101 min.



España, década de 1960. Una pequeña ciudad de provincias. Javi, un niño de unos nueve años, lleva a su amigo Carlos hasta un viejo caserón situado a las afueras de la ciudad. Allí, según les cuenta Juan, el hermano de Javi, hubo un crimen pasional y las voces de los muertos se pueden escuchar en el sótano de la casa. El misterio que rodea este caserón deshabitado es el inicio de una búsqueda, de un aprendizaje, que muestra, a través de la mirada de Javi, el miedo y la fascinación hacia lo desconocido. Posteriores acontecimientos desvelan al niño una realidad donde las mentiras, las pasiones, el amor y la muerte, van sustituyendo las fantasías de su mundo infantil.

Candidata al Oscar a Mejor película en lengua no inglesa y ganadora de 4 premios Goya (Mejor actriz de reparto: Charo López; Mejor actor revelación: Andoni Erburu; Mejor dirección artística: Félix Murcia y Mejor sonido: Gilles Ortion, Alfonso Pino y Bela María da Costa), Premio Ángel Azul a la mejor película europea en la Berlinale, entre otros muchos premios nacionales e internacionales.

Presenta: Manuel Hidalgo.

RETROSPECTIVA MONTXO ARMENDÁRIZ
Ostirala 22 Viernes | 19:30h.

SILENCIO ROTO

(España, 2001)

Dirección y guión: Montxo Armendáriz.

Fotografía: Guillermo Navarro (C).

Música: Pascal Gaigne.

Intérpretes: Lucía Jiménez, Juan Diego Botto, Mercedes Sampietro, Álvaro de Luna.

Idioma: V.O. en español.

Duración: 110 min.



Durante el invierno de 1944, Lucía, una joven de 21 años, llega a un pequeño pueblo de montaña. Allí conoce a Manuel, un joven herrero que colabora con los del monte, "los maquis", guerrilleros que, ocultos en la sierra, no se resignan al triunfo del franquismo. Lucía se siente atraída por Manuel, así como por el valor de esos hombres que continúan peleando por sus ideas aún a costa de sus vidas.

Seleccionada para los premios de la Academia de Cine Europeo y premio "Julio Verne" a mejor película en el Festival de Nantes. Además perteneció a la sección Piazza Grande Festival de Cine Internacional de Locarno.

Presenta: José Félix Collazos.

SAM PECKINPAH

En este año 2024 conmemoramos 40 años de la desaparición repentina (falleció a los 59 años) el director estadounidense **Sam Peckinpah**. Nació en 1925, así que cuando cerremos esta recopilación (enero 2025) se celebrará su centenario.

Aprovechando esta efeméride, recogemos un puñado de sus mejores cintas para recordar a uno de los más ágiles y personales directores de cine de la segunda mitad del siglo pasado. Reconocido por la controversia que se generó a raíz de la violencia en sus películas forma parte del grupo de directores que hicieron remontar la industria hollywoodiense durante las décadas de 1960 y 1970. La crítica ha destacado el lirismo de su cine, así como la profundidad psicológica de la que dotó a sus personajes.

En 1961 dirigió su primera película, *The Deadly Companions*. Un año después dirigió su siguiente película, *Duelo en la alta sierra* y ganó con ella un premio en el Festival Internacional de Cine de Bélgica, por delante de *8 ½* de Federico Fellini. La crítica francesa la calificó muy positivamente y fue juzgada como la mejor película extranjera en el Festival Mexicano de Cine. Con esta cinta inauguró uno de sus temas fetiche: el western crepuscular. Sus siguientes películas fueron *Mayor Dundee* (1965) y la película que inauguró la fama sanguinaria de su cine, *Grupo salvaje* (1969). Fue recientemente vista en la Filmoteca y por ellos no la volvemos a programar en este ciclo. Durante el rodaje de su siguiente película, *La balada de Cable Hogue* (1970), el director fue forzado a dirigir la película sin la violencia mostrada en la anterior, así que Peckinpah le dio un toque humorístico.

Dirigió en el Reino Unido *Perros de paja* (1971), con Dustin Hoffman y Susan George. En 1971 *Junior Bonner (El rey del rodeo)*, protagonizada por Steve McQueen. En ella se encuentra el tema favorito del director: el mundo de los perdedores. La «lírica de la desolación» o incomprensión –como cita algún crítico– es llevada aquí a su máxima expresión. Un año después volvería a trabajar con Steve McQueen en uno de sus más famosos papeles: *La huida*. En 1973 dirigió *Pat Garrett y Billy The Kid*, con Bob Dylan y Kris Kristofferson (recientemente fallecido).

En 1974 realizó su película más surrealista según la crítica, *Quiero la cabeza de Alfredo García*; al año siguiente el thriller *Los aristócratas del crimen* (1975), y en 1977 *La cruz de hierro*. Todas ellas con escaso presupuesto. A finales de la década de 1970, Peckinpah parecía haber pasado al olvido. En 1978 dirigió *Convoy*, que fue un fracaso. Su última película fue *Clave: Omega* (1983), un thriller de espías que no tuvo suficiente fuerza ni siquiera para motivar críticas serias, debido a sus concesiones a la comercialidad.

Este ciclo se podrá ver en **Civiox Condestable** merced al Acuerdo establecido entre la Filmoteca de Navarra y el Ayuntamiento de Pamplona.



SAM PECKINPAH

Larunbata 16 Sábado | 19:00h. Civivox Condestable

DUELO EN LA ALTA SIERRA

*(Ride the High Country. EE.UU., 1962)***Dirección:** Sam Peckinpah.**Guión:** N.B. Stone Jr.**Fotografía:** Lucien Ballard (C).**Música:** George Bassman.**Intérpretes:** Joel McCrea, Randolph Scott, Mariette Hartley, Ron Starr, Edgar Buchanan y R.G. Armstrong.**Idioma:** V.O. en inglés con subtítulos en español.**Duración:** 94 min.

Dos viejos amigos se asocian para escoltar un cargamento de oro desde las minas de Alta Sierra hasta un banco. Uno de ellos es un hombre honrado que sólo se propone hacer bien su trabajo; el otro, en cambio, carece de escrúpulos y proyecta robar la valiosa mercancía.

En 1963, Mariette Hartley obtuvo el BAFTA como actriz revelación. La película ganó el Gran Prix de l'UCC y el National Preservation Board en 1992. Por último, obtuvo en 2006 el Premio Satellite por el mejor DVD clásico.

Presenta: José Félix Collazos.



SAM PECKINPAH

Larunbata 23 Sábado | 19:00h. Civivox Condestable

LA BALADA DE CABLE HOGUE

(The Ballad of Cable Hogue. EE.UU., 1970)

Dirección: Sam Peckinpah

Guión: John Crawford y Edmund Penney

Fotografía: Jerry Goldsmith (C)

Música: Jerry Goldsmith

Intérpretes: Jason Robards, Stella Stevens, David Warner, Strother Martin, Slim Pickens, L.Q. Jones y Peter Whitney.

Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en español.

Duración: 84 min.



Abandonado en el desierto por sus compañeros, Cable Hogue se libra de una muerte segura cuando, escarbando en un lodazal, encuentra agua y establece un puesto en la ruta de la diligencia al que llama Cable Springs. Por allí pasarán diversos personajes mientras él sólo piensa en la venganza.

Ganadora de la Medalla del Círculo de Escritores Cinematográficos por mejor película extranjera.

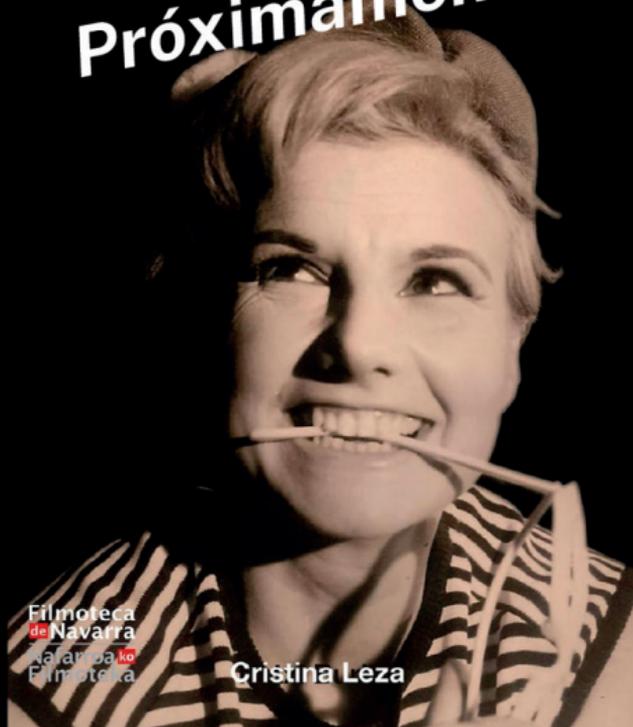
Presenta: Ramón Herrera.

Colección Libros de Cine

Filmoteca | Nafarroa **ko**
de Navarra | Filmoteka

MARI CARMEN GOÑI

Próximamente



Filmoteca
de Navarra
Nafarroa **ko**
Filmoteka

Cristina Leza

María del Carmen Martínez de Goñi, nació en Pamplona, pero con apenas tres meses se trasladó a vivir a Ochagavía. Al finalizar sus estudios en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, habiéndolos compaginado con los de Arte Dramático, comienza en la radio, medio que la atrapará (locución, radionovelas, publicidad) y en el que se hará un nombre.

Sus inicios en TVE en los años 60, son tímidos hasta que un productor argentino haga de ella la “Valentina” de los Chiripitifláuticos.

Su voz, reconocible e inalterada en el tiempo, la llevó al doblaje de manera natural.

EL ATENEO PRESENTA...

El ciclo "El Ateneo presenta..." regresa en el mes de noviembre con la proyección de una de las películas más icónicas de John Cassavetes, *Gloria* (1980), en una sesión que busca ser un pequeño homenaje para una de las actrices más relevantes del cine estadounidense, Gena Rowlands, tras su fallecimiento en agosto de este año.

Con experiencia en el mundo del teatro y la televisión, donde sería protagonista en 26 capítulos de la serie *Top Secret* entre los años 1954 y 1956, Rowlands (1930-2024) iniciaría su carrera cinematográfica a finales de los años 50 con películas como *The high cost of loving* (1958) o *Los valientes andan solos* (1962), dando el pistoletazo de salida a una larga trayectoria que habría de valerle dos Globos de Oro y sendas nominaciones a los Oscar, además de un Oscar Honorífico en 2015. Entre su filmografía destaca especialmente su fructífera colaboración con John Cassavetes, que dio lugar a películas como *Faces* (1968), *Una mujer bajo la influencia* (1974) o la propia *Gloria* (1980), donde la actriz interpretó a algunos de los personajes femeninos más recordados de la historia del cine.

En *Gloria*, Gena Rowlands encarna uno de sus papeles más relevantes y referenciados (en películas tan diversas como el remake de este film, protagonizado por Sharon Stone, o *Chungking express*, del cineasta hongkonés Wong Kar-wai), dando vida a una mujer cansada cuya vida da un vuelco con la aparición del hijo de sus vecinos, asesinados por la mafia.



 EL ATENEO PRESENTA...

Osteguna 21 Jueves | 19:30h.

GLORIA

(E.E.U.U., 1980)

Dirección: John Cassavetes.

Guion: John Cassavetes.

Fotografía: Fred Schuler (C).

Música: Bill Conti.

Intérpretes: Gena Rowlands, Buck Henry, John Adames, Julie Carmen, Lupe Garnica, Tony Knesich, Gregory Cleghome.

Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en español.

Duración: 121 min.



Gloria Swenson, exnovia de un gángster, tiene que hacerse cargo, de la noche a la mañana, del hijo de sus vecinos, asesinados a sangre fría por la mafia. Gloria y el chico, que tiene en su poder una valiosa información, se convierten en objetivo principal de los mafiosos, viéndose obligados a escapar por las calles de Nueva York.

Ganadora del León de Oro en el Festival de Venecia de 1980 y nominada ese mismo año a los premios Óscar por la interpretación de Gena Rowlands, la película presenta la huida desesperada e imposible de sus dos protagonistas por la ciudad de Nueva York, de la que el film traza un hermoso y melancólico retrato, gracias a la cámara de Fred Schuler y a la banda sonora de Bill Conti.

Tras su estreno la película se convirtió de manera inmediata en un clásico, siendo una de las obras más recordadas y queridas de John Cassavetes, padre de cierto cine independiente norteamericano y gran cronista de la sociedad y los paisajes urbanos de su época.

Presenta: Miguel Zozaya.

FOCO PUNTO DE VISTA

"a. El espacio es un lugar de paso/de espera. La mayoría de los que llegan lo hacen por trabajo, porque visitan a algún familiar o amigo, o porque viven ahí y regresan de algún lado. Los que parten lo hacen seguramente por motivos similares. Algunos, también, llegan porque sí.

b. En el espacio hay un contraste entre la quietud y los movimientos que pueden darse por la llegada de algún bus. Siempre hablamos de buses locales. Las llegadas y partidas de los buses son los que rompen la estabilidad del lugar y alteran el ritmo, por lo tanto, el tiempo. En función de esta circularidad de quietud/movimiento debe organizarse la estructura. Es importante: no debe haber linealidad, sino movimientos concéntricos.

c. El ritmo también estará sujeto a la luz y su movimiento: el movimiento de la luz durante el día, el avance hacia la noche, la noche; los diferentes climas (sol, lluvias, vientos).

d. Como siempre importan los detalles, los fragmentos devenidos en mundo. La expresividad de lo trivial. Como siempre importan los rostros y los cuerpos. El espacio es habitado por los cuerpos. Se repite acá también la mecánica de quietud/movimiento. Cuerpos alojados, cuerpos expulsados.

e. No miraremos nada de modo naturalista. Es un tiempo perdido en el presente. Llevar al extremo la idea de lo fantasmal. Eso que llega desde el fondo del tiempo y nos alcanza. Es una forma de cavar el tiempo, pero también un modo de expresar de manera simbólica la vida. Por supuesto, esa expresividad solo puede manifestarse en la materia del lenguaje. Las imágenes siguientes pueden darnos alguna clave. Encuentro en ellas dos condiciones que me parecen ser esenciales en la imagen que buscamos: suciedad e inestabilidad: en la fragilidad de la materia, la fragilidad de la vida.

f. Registraremos historias de amor en el lugar. Fragmentos de un discurso amoroso. Amores correspondidos, esperas eternas, traiciones, transformaciones, amores imposibles. Circularán de manera coral. A veces hay un cuerpo o un rostro al que pueden asignarse las palabras. A veces no."

(Gustavo Fontán, «Pájaros de polvo (apuntes sobre La terminal)», 22 de agosto de 2023, www.conlosojosabiertos.com)

24.02–01.03.25
Pamplona–Iruña

PUNTO DE VISTA

Festival Internacional de Cine
Documental de Navarra –Nafarroako
Zinema Dokumentaleko Nazioarteko
Jaialdia –International Documentary
Film Festival of Navarra



FOCO PUNTO DE VISTA

Osteguna 28 Jueves | 19:30h.

LA TERMINAL

(Argentina, 2023)

Dirección y guion: Gustavo Fontán

Fotografía: Ezequiel Salinas (C)

Intérpretes: Analía Chungara, Juan De la Cruz Juárez, Giselle Bustos

Idioma: V.O. en español.

Duración: 62 min.



La terminal se sitúa en una estación de autobuses en Córdoba. Entre sombras y rayos de luz emerge un retrato espectral atemporal, donde resuenan fragmentos de historias de amor.

Presenta: Josefina Maggiotto.

LUNESASTELEHENA

MARTESASTEARTEA

MIÉRCOLESASTEAZKENA

JUEVESOSTEGUNA

VIERNESOSTIRALA

SÁBADO_LARUNBATA

DOMINGOIGANDEA

Noviembre 2024ko Azaroa

| | | | | | | |
|----|---|--|---|--|--|--|
| 3 | 2 | 1 | 8 | 16 | 23 | 30 |
| | Cine y ciencia VI (ADItch) CIVIVOX CONDESTABLE Naves misteriosas (<i>Silent Running</i>) Pag. 12 | | Cine y ciencia VI (ADItch) CIVIVOX CONDESTABLE Robot Dreams Pag. 13 | Sam Peckinpah CIVIVOX CONDESTABLE Duelo en la alta sierra (<i>Ride the High Country</i>) Pag. 13 | Sam Peckinpah CIVIVOX CONDESTABLE La balada de Cable Hogue (<i>The Ballad of Cable Hogue</i>) Pag. 13 | |
| 4 | 5 | 6 | 7 | 14 | 21 | 28 |
| | Cines africanos Mambar Pierrette Pag. 15 | Sesión especial Premios NIFF 2024 Pag. 09 | Sesión especial Expedición vasca al Everest 1980 Pag. 10 | Montxo Armendáriz Ikusmena Las cartas de Alou Pag. 21 Ikuska 11 Historias del Kronen Pag. 21 | Montxo Armendáriz Ikuska 11 Historias del Kronen Pag. 21 Secretos del corazón Pag. 21 | Montxo Armendáriz Secretos del corazón Pag. 21 Silencio roto Pag. 21 |
| 11 | 12 | 13 | 20 | 27 | 24 | 31 |
| | Cines africanos Juwa Pag. 15 | Cines africanos Dent pour dent Pag. 15 | Cines africanos Dent pour dent Pag. 15 | Cines africanos Disco Afrika Pag. 15 | | |

Filmoteca | Filmoteka en Navarra | Nafarroan

Filmoteca en Navarra | Filmoteka Nafarroan es una iniciativa que promueve la colaboración entre la cinemateca y las **Entidades culturales** de la Comunidad Foral.

NOVIEMBRE/AZAROA

Programación | Programazioa

ESTELLA

(10/11/24) - 17:00

D'Artacan (Toni García, 2021)

(21/11/24) - 20:00

Mon Père, le diable (Ellie Foubi, 2021)

TAFALLA

(13/11/24) - 19:00

Mon Père, le diable (Ellie Foubi, 2021)

AOIZ

(17/11/24) - 19:00

AMA-DAS (Marga Gutiérrez, 2022)

ALTSASU

(18/11/24) - 19:00

Robot Dreams (Pablo Berguer, 2023)

BURGUETE

(22/11/24) - 19:00

ANWAR (Rosa García Loire 2022)

FILMOTECA DE NAVARRA
Edificio Biblioteca y Filmoteca de Navarra
Paseo Antonio Pérez Goyena, 3. 31008 Pamplona.
Tel: 848 424 759. filmoteca@navarra.es

INFORMACIÓN ÚTIL

Precios

- Civivox Condestable: 2 y 9 de noviembre, entrada 2 €. 16 y 23 de noviembre, entrada libre.
- Sesiones especiales (7 y 14 de noviembre): 1 €.
- Resto sesiones: 3€ .
ABONO 10 ENTRADAS (válido para 6 meses): 20€.

Los abonos no suponen la reserva de entradas para las sesiones, sino que dan derecho a obtener entradas en la taquilla de la Filmoteca, siempre y cuando queden localidades disponibles para la sesión de la que se trate. Por lo tanto, se recomienda llegar a la taquilla con la antelación suficiente para obtener las entradas correspondientes.

Venta de entradas

- EN TAQUILLA: Todos los días que hay sesión. Apertura de taquilla 45 minutos antes del comienzo de la sesión.
- POR INTERNET, en www.filmotecanavarra.com (hasta media hora antes de la sesión).
- POR TELÉFONO: 679 968 580

Una vez iniciada la sesión, no se despacharán entradas ni se permitirá la entrada a la sala.

Información en euskera sobre la programación:
www.filmotecanavarra.com

En pro de la buena convivencia e higiene, no se permite consumir ni alimentos ni bebidas en el interior de la sala de proyecciones.

Programa sujeto a cambios. Todas las incidencias que puedan surgir se comunicarán a través de la web:
www.filmotecanavarra.com.

Dep. Legal: NA 2848/2011
Diseño: LA LLORONA COMUNICACIÓN

Las películas se proyectan en Versión Original con subtítulos en castellano. La Filmoteca de Navarra mantiene un acuerdo con la EOIP para facilitar a sus alumnos el acceso a las sesiones.



NAFARROAKO FILMOTTEKA
Nafarroako Filmoteka eta Liburutegia
Antonio Pérez Goyena Pasealekua, 3. 31008 Iruña.
Tel: 848 424 759. filmoteca@navarra.es

INFORMAZIO BALIAGARRIA

Prezioak

- Civivox Kondestableko sarrerak: azaroaren 2 eta 9: 2 €
azaroaren 16 eta 23: doan
- Saio bereziak (azaroaren 7 eta 14): 1 €.
- Beste saio: 3 €.
10 EMANALDIRAKO ABONOA (6 hilabetetarako baliagarria): 20 €.

Ordaintzeak ez du ziurtatzen saioetarako sarrerak erreserbatu direnik, Filmotecaren leihatilan sarrerak jasotzeko eskubidea ematen du, saio horretarako eserleku eskuragarriak badaude, behinik behin. Hortaz, komeni da leihatilara alde aurretik joatea, sarrerak jasotzeko.

Sarrerren salmenta

- LEHIATILAN: Egunero saioa dagoenean, saioaren hasiera baino 45 minutu lehenago irekiko da leihatila.
- INTERNETEN, www.filmotecanavarra.com webgunean (saioa hasi baino ordu-erdi lehenagora arte).
- TELEFONOZ: 679 968 580

Saioa behin hasita ez da sarrerarik salduko ezta aretoan sartzerik utziko.

Pogramazioaren inguruko informazioa euskaraz:
www.filmotecanavarra.com

Bizikidetzeta eta higiena zaintze aldera, emanaldi aretoan ezin da ez jan, ez edan.

Programa hau aldaketei lotuta dago. Gerta daitezkeen gorabehera guztiak web orrialdearen bidez komunikatuko dira:
www.filmotecanavarra.com

Lege Gordailua: NA 2848/2011
Diseinua: LA LLORONA COMUNICACIÓN

Filmak jatorrizko bertsioan proiektatuko dira, gaztelerazko azpituluekin. Nafarroako Filmotekak EOIP delakoarekin akordio bat mantentzen du bere ikasleak saioetara joan daitezen errazteko.



Más información / Informazio gehiago
www.filmotecanavarra.com

